

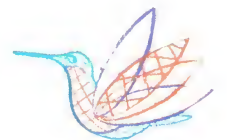
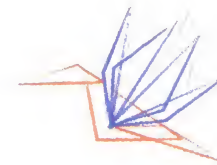
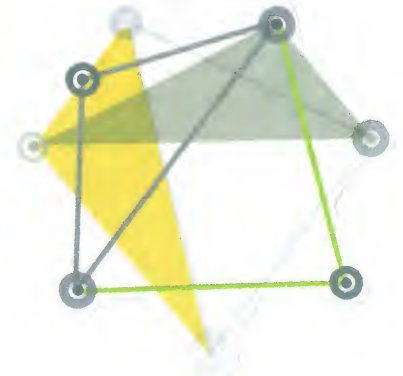
COLOMBIA



redcolids@gmail.com

**RecIDS**  
FOR TRANSLATION OF RESEARCH TO A PRACTICAL APPLICATION

#1



Equipe de design, layout e conteúdo

Angelica Molina Soler  
Nicolás Gaitán Albarracín

Com o apoio de  
Juan David Reina Roza

Com a colaboração de

Jaime Andrés Vélez Zea  
Javier Jiménez Becerra  
José Ismael Peña Reyes  
Luis Fernando Marmolejo Rebellón  
Maria Elisa Palacios Possu  
Nelson Andrés Ravelo Franco

Bogotá, Colômbia, América do Sul.  
Janeiro de 2018

JB



[HTTPS://redcolids.wixsite.com/ecids](https://redcolids.wixsite.com/ecids)

# ESPAÑOL

## Tabla de contenido

Portada .....	1
Créditos .....	2
ReCIDS .....	3
Tabla de contenido .....	4
? ...	5
¿Qué es la red? .....	6 - 7
¿Cómo nació? .....	8 - 9
Redspirad .....	10 - 11
¿Cuál es su importancia? ...	12-13
Aliados y referentes .....	14-15
¿? ...	16-17
Evento en Colombia ...	19

# ENGLISH

## Table of Contents

Cover .....	1
Credits .....	2
ReCIDS .....	3
Table of contents .....	4
? ...	5
What is the network? .....	6 - 7
How was it born? .....	8 - 9
Netspiral .....	10 - 11
What is its importance? ....	12-13
Allies and referents .....	14-15
? .....	16-17
Event in Colombia .....	19

# PORTUGUES

## Índice

Capa .....	1
Créditos .....	2
ReCIDS .....	3
Índice .....	4
? .....	5
O que é a rede? .....	6 - 7
Como nasceu? .....	8 - 9
Redespiral .....	10 - 11
Qual é sua importância? ....	12-13
Aliados e referentes .....	14-15
? .....	16-17
Evento na Colômbia .....	19

DE SENHE A SUA  
RESPOSTA



Como nossa rede será coordenada para trabalhar em conjunto com suas redes?

YALA, 



Que outros grupos, redes e iniciativas conhece no seu ambiente que pensam em outro tipo de engenharia?



ABYA-VALA  VALA-ABYA  AVALA-ABYA  VALA-ABYA



YALA,  VALA-ABYA  AVALA-ABYA  VALA-ABYA  VALA-ABYA  VALA-ABYA  VALA-ABYA 





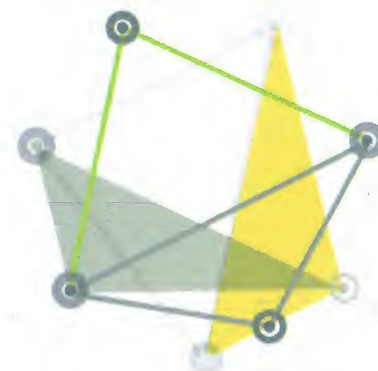
O que é a rede?

A rede é uma confluência de interesses, motivações e experiências em torno do papel da engenharia na sociedade.

A rede integra os esforços das pessoas com preocupações compartilhadas sobre o exercício da profissão para refletir devagar e profundamente sobre a relação entre o desenvolvimento social e engenharia.



engineering FOR  
CHANGE



ReCIDS

**theguardian**  
global development  
professionals network

**esjp.org**



# ENEDS



ENCONTRO NACIONAL DE ENGENHARIA  
E DESENVOLVIMENTO SOCIAL



UFRJ



**ENEDS 2017**  
UNIFEI - Itajubá



- Quer democratizar o conhecimento.
- Gerar um espaço de troca e diálogo.
- Desaprender, em termos de fazer um julgamento crítico sobre o conhecimento adquirido na academia tradicional.
- É criar outros jeitos de transformação social desde a engenharia
- Refletir e agir sobre a equidade e o desenvolvimento social
- Procura melhorar a qualidade de vida de todas as pessoas.

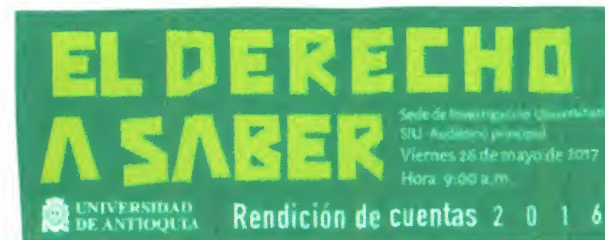




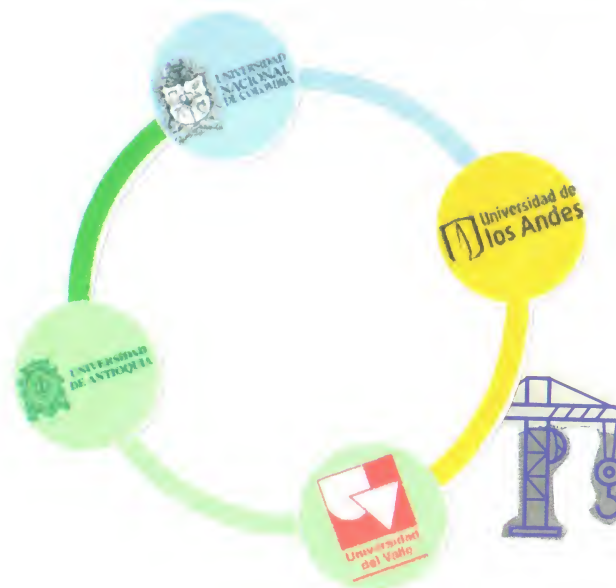
**INGENIO,  
CIENCIA,  
TECNOLOGÍA  
Y SOCIEDAD**  
DIALOGOS Y RETOS  
EN COLOMBIA



**PIIC**



Qual é a sua importância?  
Para construir pontes, não se sentir tão isolados.  
Isso torna explícitos os processos, particularmente as experiências de engenharia que existem nos territórios. Permite motivar novos esforços.  
Ela tece as pontes, desenha laços de solidariedade e companheirismo.  
Permite a visibilidade dos esforços de diferentes partes da Colômbia.  
É um espaço adequado para aprender com experiências de outros em temas similares  
É uma articulação que vai conectar, refletir, fazer projetos de engenharia complexos e aprimorá-los com um forte compromisso social.  
Valora a contribuição de diferentes atores: estudantes, professores e pessoas interessadas.  
É descentralizada.  
Nós somos *minga* colombiana.





**FORO**  
**LA INGENIERIA Y EL DESARROLLO SOCIAL**

**31** **MERCOS ES**  
de Mayo  
Auditorio Sede Valle del  
Cauca 5h 14h  
300 PAX

**Participantes:**  
Ing. Leonardo Botero R. (C) Sistema Integrar (Bogotá)  
Mauricio de Vito  
Sociedad P. E.  
Ing. María Patricia  
Tello, Bogotá y María Angélica  
Cali, Ingenieros de mesa y alquilar  
Presidencia de la

**REC DS** **Red Colombiana de Ingeniería y Desarrollo Social**  
Facebook: @REC\_DS\_1993

**Sociali**  
**Co-creación y sostenibilidad**

Jueves 19 de Octubre  
Salón 1004 Edif. 341  
2:00 pm

**Víernes 20 de Octubre**  
**Auditorio Valle del Cauca Edif. 346**  
2:45 pm

**POSPUESTO:**  
Alvinda Mui  
Director Gráfica, Asociación G-22 Guatemala  
Ing. Luis Fernando Martínez  
Docente universitario del valle, Ingeniero de Medellín, Colombia  
Ing. Pedro Riquelme  
Docente Universidad Nacional de Colombia, Ingeniero de Medellín

**Informes:**  
Facebook: @ReciclaUnivalle  
recicla@reciclaunivalle.edu.co

**Organiza** **Apoya** **REC DS** **Red Colombiana de Ingeniería y Desarrollo Social**

**SOCIEDAD** **CIUDAD** **UNIVERSITARIA**

**INGENIERIA en el Posacuerdo**

**INICIATIVAS** **COMUNITARIAS**

**EVENTO** **REC DS**

**3er Encuentro Regional**  
RED COLOMBIANA DE INGENIERIA Y DESARROLLO SOCIAL

**CESET** **UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA**

Como nasceu?

A rede nasce com a articulação de iniciativas e de grupos de universidades públicas e privadas na Colômbia. Um traves de vínculos já existentes, pela amizade, pelas relações profissionais e pelas preocupações vitais.

No dia 30 de março de 2016, no âmbito da da Cátedra de Sede José Celestino Murtis: Ingeniería, Ciencia, Tecnología y Sociedad diálogos y retos en Colombia da Universidade Nacional de Colombia, membros da Universidade de Antioquia e da Universidade del Valle para falar sobre a possibilidade de criar a rede. Em seguida, o convite para a Universidade dos Andes é estendido, a que se torna uma parte ativa da rede.

A partir daí, realizaram conversas virtuais, encontros presenciais em Cali, Medellín e Bogotá, até a consolidação de um grupo de trabalho. Depois disso, a importância de vincular os alunos à rede tornou-se evidente, nesta tarefa o grupo estudantil do nó Valle tornou-se dinâmico, autônomo e ativo no decorrer de 2017.

A rede vai além do debate acadêmico e teórico, tem sido uma troca de ideias, um interesse em conhecer e reconhecer o outro, é fazer perguntas como: o que lhes interessa sobre o tópico?, o que eles fazem?, como eles o fazem?, por que o fazem? e o que nós podemos fazer se juntássemos esses diferentes olhares?.

